



Regard

Regard sur **GRENAY**

Votre Bulletin d'informations municipales

N° 376 - AOÛT 2011

EDITO

UN SAVOIR-FAIRE DANS LES RÈGLES DE L'ART

Comme vous l'avez constaté, notre environnement communal se transforme. Les chantiers et travaux se multiplient et continuent durant la période des vacances. Ils ne se ressemblent guère, même si les apparences m'amènent à une certaine répétition.

Il faut dire que la météo n'est pas des plus clémentes en ce mois de juillet. On ne s'en plaindra cependant pas puisque celle-ci n'entrave pas le déroulé des travaux prévus sur notre commune notamment ceux réalisés par nos services techniques, dont les effectifs réduits en cette période de congés d'été ont nécessité une réorganisation. Je profite par ailleurs de cet édito pour adresser aux équipes ma courtoise appréciation, à hauteur de leur juste valeur.

Cela dit, la meilleure façon de faire le tour du sujet du quotidien de nos services, c'est d'aller à l'essentiel des activités de l'été.

A la salle des Fêtes

- 90% des peintures intérieures sont terminées avec deux

couches dans la grande salle et les loges

- 95% du plafond de la grande salle, ainsi que le plafonnier du bar achevés par l'entreprise

- les enduits de la façade ont quant à eux été réalisés à ce jour à 80% par le prestataire
- le carrelage des sanitaires, l'aménagement de placards et la fabrication de grilles aérothermes sont finis

Les 16 jeunes du chantier d'été travaillent activement avec notre artiste local Sébastien Laurent dans le cadre de la rénovation intérieure. C'est sur une idée originale de Sébastien qu'une fresque est en train de se dessiner sur les parois murales du balcon.

Le gros œuvre étant quasi achevé, vous pouvez dès à présent avoir un large aperçu de ce que sera votre salle des Fêtes après cette réhabilitation. Les dernières opérations, concernant les finitions et la retouche d'achèvement, demandent plus d'attention et de minutie. Le calendrier semble néanmoins respecté et la prochaine réunion du Conseil Municipal se



La fresque réalisée par Sébastien Laurent et les jeunes du chantier d'été

tiendra dans la salle des Fêtes rénovée le jeudi 29 septembre. Toute la population y est cordialement invitée.

Dans les cités

De nombreux travaux « parallèles » existent dans les cités. Citons par exemple la grande campagne de rebouchage des trous de voirie ; les travaux à venir de l'espace culturel Ronny Coutteure avec notamment le rafraîchissement du plafond du hall et des WC, ou encore le changement de dalles et la remise en peinture des supports ; dans les écoles, la pose de carrelage dans deux classes et le couloir de l'école

Morieux, le traçage de la cour de récréation à l'école Prin ainsi que l'entretien des espaces verts.

Outre ces gros travaux programmés, nos services techniques font face à l'imprévu et savent avec brio s'adapter aux situations d'urgence du quotidien.

Et, après ce bref et non exhaustif tour de ville des travaux, permettez-moi de vous souhaiter à tous, Grenaysiens, Grenaysiennes, d'excellentes vacances !

Patrick MANIA

Maire-Adjoint délégué

aux travaux

CENTENAIRE

ON N'A PAS TOUS LES JOURS CENT ANS

Le 12 juillet, Lucienne Caux a fêté son centenaire, en présence de Léone et Lucienne, ses deux filles et de Christian Champiré, Maire de Grenay, Annie Fombelle, Adjointe à la vie sportive et Patrick Mania, Adjoint aux travaux.

Lucienne Caux est née le 12 juillet 1911 à Bléquin près de Saint-Omer. Elle est la fille du bûcheron Edouard Caux et de Marthe Paquentin, travailleuse aux champs. Elle fréquente la communale de sa ville natale. Elle a une sœur prénommée Gisèle qu'elle a contribué à élever. Lucienne épouse Léon Caux le 22 octobre 1932 à Bléquin. Léon, tout d'abord marchand de poisson, occupera plus tard un poste à l'usine « la Synthétique » de Liévin, puis à



l'usine de Mazingarbe.

En 1951, Léon quitte l'usine pour commencer une carrière dans la brocante à Bully-les-Mines. En 1953, les époux rachètent l'ancienne « brasserie Duchatelet ». Ils contribuent à remettre en état cette demeure alors en ruines pour y ouvrir un commerce dédié à la brocante, à la ferraille et aux meubles. Ce commerce deviendra une véritable

histoire de famille. Leurs enfants, Marcel, Léone, Edouard et Lucienne vont travailler à leurs côtés. L'entreprise s'agrandit et Lucienne participe à l'activité en travaillant avec beaucoup de courage.

Elle prend sa retraite en 1970. C'est son fils Marcel qui reprend l'affaire familiale. L'entreprise a été florissante et son rayonnement allait bien au-delà de Grenay.

Des gens se déplaçaient même de la région de Boulogne pour venir chercher de la ferraille chez les Caux.

Lorsque Lucienne Caux parle de son passé, elle évoque son mari qui a été prisonnier pendant la guerre. Ce qui l'a profondément marquée au cours de cette période, c'est la faim, car il était devenu difficile de se nourrir. L'un des grands événements de sa vie, c'est aussi la Libération.

Pour elle, l'important dans la vie, c'est d'être entourée de ses enfants, et surtout d'avoir du courage. Le cœur sur la main, Lucienne a régulièrement hébergé des gens de la famille et n'a jamais laissé personne sur le carreau. Jusqu'à plus de 90 ans, elle a continué à jardiner, menant une vie saine, peut-être le secret de sa longévité.

DRÉVENTION

COUP DE POUCE

A la salle des mariages a eu lieu la cérémonie de clôture du club coup de pouce de l'école Bince.

Pilotée par le Programme de Réussite Educative (PRE) de la ville, la 1ère année du club "Coup de Pouce clé", club de lecture et d'écriture, s'est achevée à l'école Bince. L'action, réalisée avec les parents de ces enfants, se situe hors temps scolaire et est conduite en étroite collaboration entre la municipalité et l'école, accompagnées de l'APFEE.

Six enfants se sont réunis (6 sur toute l'année scolaire et 5 lors du club) autour d'activités ludiques contribuant à leur réussite dans l'apprentissage de la lecture et l'écriture. Encadrés par deux animatrices, enseignantes de l'école, les en-

fants ont pris plaisir à découvrir les mots du jour, à échanger autour de la revue à laquelle ils ont été abonnés dans le cadre du Club, à s'entraider dans la production d'écrits, à écouter la Belle Histoire qui clôture chaque séance.

Les élèves se sont approprié la BCD dans laquelle se déroulait chaque séance, aujourd'hui ornée de productions d'écrits réalisées par leurs soins et aménagée de coussins par les animatrices pour la séance de la Belle Histoire.

Les enfants ont fait des progrès significatifs en lecture et écriture et ont mis à profit tous les bénéfices du club en classe. Les parents se sont également impliqués dans la vie du club. Ils ont participé à tour de rôle à une séance complète du club, au temps de



la Belle Histoire le soir, et ont pris parfois plaisir à aider l'animatrice sur le temps des devoirs.

La cérémonie de clôture a mis fin au club pour cette année scolaire. Elle a été l'occasion de remettre aux enfants une attestation de bon suivi du club ainsi qu'un livre récompense, choisi pour chaque enfant en

fonction de ses centres d'intérêts.

Les animatrices et le coordinateur du club ont remis également, lors de la dernière séance, le cahier de vacances aux enfants et aux parents, autour d'un temps de goûter festif.

Nous leur souhaitons beaucoup de réussite pour la suite de leur scolarité !

VACANCES

SÉJOUR FAMILLE



Quinze familles de Loos en Gohelle et Grenay ont pris le départ pour un séjour d'une semaine de vacances à Sarlat, en Dordogne en ce vendredi 22 juillet à 22h.

Ce projet intercommunal est porté par les CCAS de Loos-en-Gohelle et Grenay, en partenariat avec la Maison du Département Solidarité de Bully-les-Mines et la Caisse d'Allocations Familiales de Lens.

Cette semaine de vacances en famille est l'aboutissement de longs mois d'investissement de tous dans l'organisation générale du voyage. Les familles ont monté des projets d'autofinancement pour permettre de

multiplier les excursions et de faire baisser le prix du séjour, comme la vente de gâteaux, de cerfs-volants, la « fête de la famille » du 8 mai... Toutes se sont régulièrement retrouvées pour des temps de rencontres collectives avec les organisateurs autour de thèmes variés comme le choix du lieu de vacances, la constitution de la valise, le choix des excursions...

Le jour du départ, la Municipalité a souhaité offrir aux familles un repas sous forme de buffet froid salle Carin, en présence de l'ensemble des partenaires du projet.

Ce séjour a bénéficié du soutien financier des CCAS de Grenay et Loos-en-Gohelle, du FPH de Grenay, de la CAF, du CG, du REAP, de Vacances ouvertes, et du concours financier des familles participantes.

DU CASSE 15 AOÛT

Organisée par l'Avant-Garde de Grenay avec le soutien de la municipalité, elle aura lieu du 13 au 22 août.

Au programme

- samedi 13 août
marché aux puces, rue Casimir-Beugnet
- dimanche 14 août
tournoi de football de 14h à 19h30
- lundi 15 août
concours de boules à 15h
inscriptions à 14h
- mardi 16 août
match humoristique à 17h
concours de belote à 19h, inscription à 18h
- mercredi 17 août
feu d'artifice dès 22h30
- jeudi 18 août
concours de boules à 15h, inscription à 14h
- vendredi 19 août
frites moules dès 19h
- samedi 20 août
marché aux puces, boulevard st Louis
bal country de 19h à minuit
- dimanche 21 août
finale du tournoi de football dès 14h
- lundi 22 août
feu d'artifice dès 22h30

ETAT CIVIL

ILS SONT NÉS, SE SONT MARIÉS, NOUS ONT QUITTÉS EN MAI ET JUIN

NOS NAISSANCES

Mélissa HUREAU, née le 1^{er} mai à Beuvry ; Lina GAILLARD, née le 5 mai à Lens ; Amandine DIAIS, née le 6 mai à Liévin ; Nohan SWIT, né le 10 mai à Seclin ; Léo LEMORT, né le 17 mai à Liévin ; Luciano ACCOU, né le 19 mai à Liévin ; Héline MAJDA, née le 21 mai à Lens ; Corentin MARCHE, né le 22 mai à Liévin ; Mélina SAUMONT - JUJKA, née le 26 mai à Lens ; Noa DEMAY, né le 24 mai à Lens ; Liya BARBIER, née le 1^{er} juin à Liévin ; Célya CAUDRY, née le 1^{er} juin à Lens ; Soléna OFFE, née le 6 juin à Lens ; Léo FONTAINE, né le 8 juin à Seclin ; Maëlys LEGRU, née le 12 juin à Lens ; Quentin BAILLEUL, né le 14 juin à Liévin ; Léna LELONG, née le 20 juin à Liévin ; Loane LECRY, née le 21 juin à Liévin ; Axel LEJEUNE, né le 23 juin à Liévin ; Léa STILLER, née le 24 juin à Lens ; Rihanna GARDINAL, née le 25 juin à Liévin ; Adam EL BOUNI, né le 29 juin à Liévin ; Mason FERRA, né le 29 juin à Liévin ; Louna GARBEZ, née le 29 juin à Arras ; Chloé ROUFFELAERS, née le 30 juin à Liévin.

NOS MARIAGES

Abdelhak BOUKADIRI et Meryeme AABBOU, le 7 mai ; Olivier DETREZ et Angélique FRUCHART, le 14 mai ; Guillaume DUFOUR et Céline LEBACQ, le 14 mai ; Bertrand MORELE et Johanna LEMAITRE, le 14 mai ; Olivier BAZZINI et Nathalie VOULIOT, le 21 mai ; Kévin CAUDRY et Virginie DELHAYE, le 28 mai ; Jean-Sébastien WAC et Christelle HOUSSAYS, le 11 juin ; José FOMBELLE et Martine ROMANOWSKI, le 11 juin .

NOS DÉCÈS

Albert BRABANT, décédé le 4 mai à Lens, âgé de 82 ans ; Nicole GALL veuve HALIPRET, décédée le 13 mai à Lens, âgée de 71 ans ; Marcelle TOUBEAU veuve DAMIENS, décédée le 20 mai à Aressy (Pyrénées-Atlantiques) âgée de 89 ans ; Marguerite MONFRANS veuve BOURDREZ, décédée le 5 juin à Grenay, âgée de 74 ans.

ENFANCE

CENTRES DE LOISIRS

Avec le Service Enfance Loisirs, l'été, à Grenay, ce sont de multiples activités pour s'amuser, découvrir, échanger.

Les centres de loisirs se sont déroulés du 4 au 30 août 2011 et ont concerné 253 enfants entre 4 et 14 ans. Les groupes, répartis en 3 par tranche d'âge, ont eu droit à un planning d'activités diverses et variées.

Pour les « maternels », enfants entre 3 et 6 ans, la nature, les animaux, l'espace et le plein air ont été les thèmes directeurs du programme d'animations avec, entre autres, une visite au domaine de l'Abeillau ou encore au zoo de Lille, des séances de « baby gym » ou encore des soirées pyjama. Les enfants de 7 à 12 ans ont quant à eux, fait un voyage au pays des émissions télévisées et des comédies musicales, ponctué de visites à Bully plage, Olhain ou encore Pierrefonds. Pour les plus grands, la passerelle a offert des animations



les "primaires" en séance d'acrobatie

communes avec le CAJ, comme la semaine en camping à Olhain, ou encore la journée au Parc Astérix.

Toute l'année scolaire, vos enfants entre 3 et 12 ans peuvent participer aux activités proposées par le Service Enfance Loisirs hors du temps scolaire.

Pour toute information, vous pouvez contacter le SEL au **03 21 72 03 04**.

INSCRIPTIONS CANTINE ET ACCUEIL PÉRISCOLAIRE

Les inscriptions pour l'année scolaire 2011/2012 sont prises au Service Enfance et Loisirs, 66 rue Casimir Beugnet, **les lundi 29, mardi 30 et mercredi 31 août 2011, de 9h à 12h et de 14h à 17h.**

Vous devez vous munir des documents suivants :

- une attestation de l'employeur du père et de la mère
- une attestation d'assurance « responsabilité civile »
- l'attestation « Aides aux temps libres 2011 » de la CAF
- le carnet de santé
- le numéro de sécurité sociale

Rens. au **03 21 72 03 04**.

JEUNESSE

SUR LE PONT D'AVIGNON

Dans le cadre du projet « A la découverte du monde du spectacle », 7 adolescents du CAJ se sont rendus du 3 au 13 juillet à la 65^{ème} édition du Festival d'Avignon.

L'action a permis aux jeunes d'appréhender les différentes étapes (administrative, de communication, technique...) inhérentes à l'accueil d'un spectacle.

Durant toute la saison, en moyenne 2 à 3 fois par trimestre, ils feront partie intégrante de l'équipe de l'espace culturel Ronny Coutteure et seront associés à la préparation des spectacles accueillis à travers la mise en place de petits ateliers.

Le séjour a de plus été l'occa-

sion pour eux de prendre conscience du rôle du programmateur et de rencontrer différents comédiens. Les jeunes ont découvert une douzaine de spectacles.

Enfin, ils ont été invités à retenir trois spectacles parmi lesquels un sera retenu pour la programmation 2012-2013.

Leur choix s'est porté à l'unanimité sur les Drôles de mecs par la Compagnie Comic French.

L'action a été soutenue financièrement par la municipalité et la CAF. Le voyage a également été rendu possible grâce à la mobilisation des adolescents qui ont autofinancé une partie de leur séjour.



Les jeunes en soutien au spectacle Naz de la Cie Sens Ascensionnels

VOTRE AGENDA



MARCHÉS AUX PUCES

organisé par la section de basket de Grenay le samedi 3 septembre de 9h à 18h bd de la Plaine - 5 € les 5 mètres - inscriptions au club salle Bigotte le 24 août de 15h à 19h, le 27 août de 10h30 à 12h et le 31 août de 15h à 19h ou par courrier - rens. et inscriptions au **03 21 29 75 07**.

organisé par le CSL tennis de table le samedi 10 septembre de 9h à 18h bd des Flandres et rue de Lorraine - 4 € les 5 mètres - inscriptions au club salle Fasquel (près des services techniques) les lundis et jeudis de 18h à 20h à partir du 18 août ou par courrier - rens. et inscriptions au **06 01 84 85 32**.

FORMATION LECTURE À VOIX HAUTE - organisée par la médiathèque Jean-Marie Lemort, avec l'association Lis avec Moi et le soutien du CUCS - formation gratuite et accessible à tous qui aura lieu les jeudi 22 et 29 septembre - 15 participants maximum - rens. et inscriptions au **03 21 29 58 72**.

COLLECTIF D'HABITANTS RÉFÉRENTS - pour le suivi du projet de création de la future médiathèque - visites d'établissements, du chantier, débats... - rens. et inscriptions au **03 21 29 58 72**.

VOS INFOS DIVERSES

TRANQUILLITÉ VACANCES - dans le cadre de l'opération tranquillité vacances, avant de partir, faites connaître au commissariat de police de votre secteur, vos périodes d'absence. La Police veillera sur vos biens. Rens. au **03 21 44 51 51**.

Regard : bulletin municipal de la ville de Grenay - directeur de publication : Christian Champiré, maire - photos, textes, mise en page : mairie de Grenay - impression : imprimerie artisanale, Liévin (62) - 3200 ex - dépôt légal : 3^{ème} trimestre 2011 - publication gratuite.